

The installation was first conceived through a set of descriptive proeses, exchanged between Lim Soo Ngee and Yang Jie, attempting to capture the movements of the times through our collective memories of the city.

结构 层叠
伸延 扩展
向上 穿梭
悬挂 交叉

风 轻轻
穿过 缝隙
时间 刹那
颤动 鼓噪
洞洞 飘飘
丝丝 声息
活 生命
深沉 呼气

滴滴 答答 流逝
节拍 律动
走 寻觅
光影 婆娑
模糊 恍惚
听 淅淅
空气 簸荡
凝注 静心
记忆 似曾

空间 结构
膨胀 - 越来越复杂
有时只意识到的
就只有越来越庞大的影子
和越来越漫长的光阴

光 沉沉
照入门框;
一朝又一夕
不断在房间长廊中
徘徊 漫步

屋檐墙板
随着空间和时间
叹息
墙壁围栏 仿佛皮囊
跟着大气浮起
微微漂移

生活作息 重复 累积
只见它幻影
模糊地打在
空间和大气里
走 寻觅
在光影浑浊
变幻莫测的世界里
放慢 呼吸
找寻 自己

In a tapestry of structure layers,
Reaching out, unfolding,
Ascending through realms untethered,
Suspended, intersections melding.

Whispers tenderly traverse
Through seams of time,
Moments fleetingly disperse,
Tremors hum, an unseen rhythm.
Holes in existence, drifting free,
Threads of sounds weave,
Breath, alive with vitality,
Exhaled deeply, marking time.

Droplets of existence softly fall,
Pulsating beats, a building tempo,
Onwards, we search,
Amidst the dance of light and silhouettes.
Visions blur, dreams entwine,
Echoes of the past, a whispered stream,
The air around trembles,
In the silence within,
Our memories re-familiarize.

Space and structure
Expand, taking on new complexities
But often all we are able to perceive
are lengthening shadows
and moments that grow longer

Light trudges heavily
Through the doorway;
Endlessly pacing
through the rooms and hallway.
As the walls and the ceiling tremble
with the breath of space and time,
The boundaries expand and contract,
like a balloon,
Drifting
upon the currents of the time.

Routines and rituals, accumulate;
the proof of one's existence that often
remain only as silhouette,
Projected into space and melt into the air.
Onwards we search,
in a chaotic, ever-changing dance of light and shadows.
Breathe softly, slowly
And seek

Within.

Translated texts by Lim Soo Ngee and Yang Jie